

SEIYEHG 30



SEIDO H 3S 30

MONTERINGSANVISNING



Ved installasjon av produktet skal alle lokale forskrifter, inkludert krav i nasjonale og europeiske standarder, følges. Montering og installasjon av valgt produkt skal kun utføres av en autorisert forhandler av Romotop spol. s r.o. . Dette er nødvendig for at garantien skal gjelde og for at produktet skal fungere korrekt. Dette produktet egner seg ikke som primær varmekilde.

Bruksanvisning

Les informasjonen og anvisningene i bruksanvisningen nøye.

Driftstrekk i skorstein

Driftstrekk er 12 Pa. Maksimalt driftstrekk i skorsteinen er 20 Pa. Dette bør måles når produktet går for fullt. Det anbefales å montere en trekkregulator, spesielt når apparatet er utstyrt med enhet for automatisk forbrenningsregulering.

Godkjent brensel

Tørt kubbeved med restfuktighet opptil 20 %. Oppgitt gjennomsnittlig brenselforbruk må alltid overholdes – 1,8 kg/h. Anbefalt vedlengde er ca. 180–250 mm. Avhenger av størrelsen på brennkammeret. Bruk alltid minst 2 vedkubber.

Bruk av produktet

1 Herding av lakken

Hvis ovnsmodellen din har en rist som kan lukkes, skal den stå i åpen stilling. Den første oppfyringen bør gjøres med en begrenset mengde mindre vedkubber (ca. ½ av gjennomsnittlig brenselmengde). La døren stå på gløtt (omtrent 2 cm åpning), slik at dørpakningen ikke kleber seg til lakken. Åpne også lufttilførselen helt (pos. C). En rolig og gradvis oppvarming forebygger lakkskader og deformasjon av materialer.

Når veden har brent ned til glødende kull, kan du fortsette med herding av lakken. Legg inn tillatt brenselmengde i brennkammeret, og bruk gjerne mindre vedkubber og biter. La døren stå på gløtt (omtrent 2 cm). Lakken under døren må få herde godt når denne mengden brenner ut. Gjenta deretter minst 2 til 3 ganger med tillatt brenselmengde, nå med døren lukket og lufttilførselen helt åpen (pos. C). Herding av lakken kan gi en lukt som varer til prosessen er fullført, så dette bør kun gjøres med god ventilasjon i rommet.

2 Oppfyring

Sett luftspaken i åpen stilling (pos. C) dersom automatisk forbrenningsregulering ikke er aktiv. Hvis produktet har en støpejernsrist, åpner du den. Bruk maks. dobbelt så mye som gjennomsnittlig brenselmengde ved opptenning. Legg først større vedkubber i bunnen av brennkammeret, og legg deretter et lag med finere, tørr ved

på dem (pos. 2) – opptenning ovenfra. Bruk et opptenningsmiddel som er beregnet for dette formålet. Ved behov (hvis det fortsatt ikke tar fyr etter en stund), la døren stå litt åpen en periode (ca. 2 cm) for å gi tilstrekkelig ekstra lufttilførsel. Under normal fyring skal døren alltid holdes lukket. Ikke legg inn ny ved før forrige ilegg har brent helt ned til glødende kull, og det bare er glør igjen i kammeret, uten synlige flammer.

3 Oppfyring og etterfylling

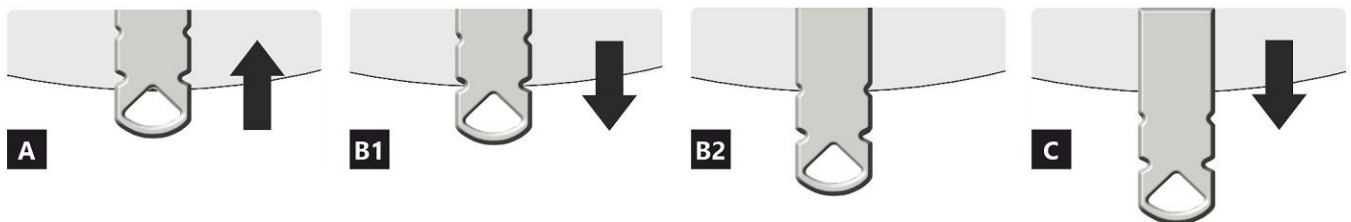
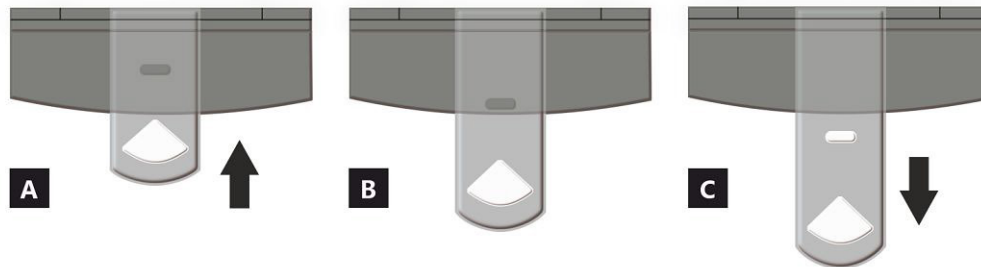
For å utligne trykket i rommet og i brennkammeret, åpne døren litt (ca. 2 cm) i 10 sekunder før hver påfylling. Dette hindrer at aske og røyk kan slippe ut i rommet. Legg inn en vedmengde som passer til produktet ditt – se gjennomsnittlig brenselforbruk (pos. 4). Etter påfylling skal døren alltid lukkes ordentlig. Vi anbefaler å stille luftspjeldet til optimal posisjon ved nominell effekt (pos. B, B1). Ikke legg inn ny ved før veden har brent ned til glødende kull.

4 Avslutning av fyringen

Når veden i brennkammeret er brent ut, flyttes luftspjeldet til lukket posisjon. Dette hindrer uønsket varmetap av oppsamlet varme til skorsteinen/ut (pos. A).



- 1** klargjøring av brensel til oppvarming
- 2** plassering av ved i brennkammeret
- 3** tenning av veden ovenfra
- 4** påfylling



- A** lukket
B åpen – oppvarming ved nominell effekt (optimal drift)
C åpen – opptenningsstilling (ta produktet i bruk)

- A** lukket
B1 åpen – oppvarming ved nominell effekt (optimal drift)
B2 åpen – primærluft lukket
C åpen – opptenningsstilling (ta produktet i bruk)

Oppgitte, deklarerte verdier

Harmonisert teknisk spesifikasjon		✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BlmSchV2 ✓ 15a B-VG 2015		
Klassifisering av apparatet		Type BE		
		Nominell varmeeffekt (nom)	Varmeeffekt ved delast (part)	
Energieffektivitet	$\eta_{nom} \eta_{part}$	79	---	%
Sesongvirkningsgrad for romoppvarming ved nominell varmeeffekt	$\eta_{Snom} \eta_{Spart}$	69	---	%
Energieffektivitetsindeks	EEl	105		
Energimerke		A		
Brensel		Vedkubber		
Vedlengde		180-250		mm
Gjennomsnittlig brenselforbruk		1,8	---	kg/h
Tillatt brenselmengde		2,3		kg/h
Intervall for brenselfylling		1 time		
Grunnlagssjikt av brensel		0,18	---	kg
Kriterium for avslutning av testsyklusen		4,0	---	Vol.-%
Forbrenningsluftmengde		22,8		m ₃ /h
Nominell varmeeffekt	P _{nom} P _{part}	6,0	---	kW
Nominell varmeeffekt for varmtvannsveksler	P _{Wnom} P _{Wpart}	---	---	kW
Maksimalt driftstrykk for vann	p _w	---		bar
Massestrøm av tørr røykgass	Φ _{f, g nom} Φ _{f, g part}	7,6	---	g/s
Utløpstemperatur for røykgass	T _{snom} T _{spart}	314	---	°C
Skorsteinstrekk	p _{nom} p _{part}	12	---	Pa
Temperaturklasse for skorstein		T400		
Tilkobling til felles skorstein		Ja		
Lagring av brensel i vedskjuområdet Maksimal oppvarming av veden i vedskjulet		Ja 17		°C
Støv O2 = 13 %	PM _{nom} PM _{part}	40	---	mg/Nm ₃
CO ₂		9,29	---	%
Utslipp fra forbrenningsgasser (CO i røykgassen ved O2 = 13 %)	CO _{nom} CO _{part}	0,0578 1250	---	% mg/Nm ₃
OGC O2 = 13 %	OGC _{nom} OGC _{part}	120	---	mg/Nm ₃
NOx O2 = 13 %	NOx _{nom} NOx _{part}	200	---	mg/Nm ₃
Automatisk reguleringsenhet for forbrenning		---	---	
Strømforbruk i standby-modus	e _{lsB}	---		kW
Strømforbruk	e _{lmax} e _{lmin}	---	---	kW
Intermitterende drift Kontinuerlig drift	INT CON	INT		
Grunnleggende tekniske data				
Hovedmål (Høyde Bredde Lengde)	H B L	1383 471 431		mm
Dimensjoner på forbrenningskammer	H B L	398 336 324		mm
Mål på peisdør	H B L	--- --- ---		mm
Senterhøyde for bakre (side) uttak		921/1194		mm
Volum i varmtvannsveksler		---		l
Røykrør diameter		150		mm
Diameter på røykrørstuss	d _{out}	150		mm
Diameter på tilkobling for ekstern luft		125		mm
Maksimal lengde (rør) for ekstern lufttilførsel		5000		mm
Vekt	m	137		kg
Bæreevne	m _{chim}	200		kg

Varmeeffekt**minste romstørrelse for installasjon av apparatet**

Isolasjon i boligen – svært god (20 W/m ³)	f.eks. ny, godt isolert bolig / fast bebodd	220	m ³
Isolasjon i boligen – god (22,5 W/m ³)		196	m ³
Isolasjon i boligen – middels (32 W/m ³)		138	m ³
Isolasjon i boligen – dårlig (45 W/m ³)		98	m ³
Isolasjon i boligen – svært dårlig (50 W/m ³)	f.eks. gammel, uisolert bolig / hytte / fjellhytte	88	m ³

Avstander til brennbare materialer med uisolert røykrør, angitt på produktetiketten

Merknad

Bak	d _R	100	mm
Front	d _P	1100	mm
Foran til gulv	d _F	0	mm
Side	d _S	550	mm
Side med glass	d _{S1}	550	mm
Side – nisje	d _{S2}	550	mm
Side – plassering 45°	d _{S3}	200	mm
Sideutstråling	d _L	0	mm
Fra gulvet	d _B	0	mm
Fra taket	d _C	---	mm

Avstander til brennbare materialer med isolert røykrør *

Bak	d _R	---	mm
Side	d _S	---	mm

Avstander til brennbare materialer med skjerming med opphengsplate

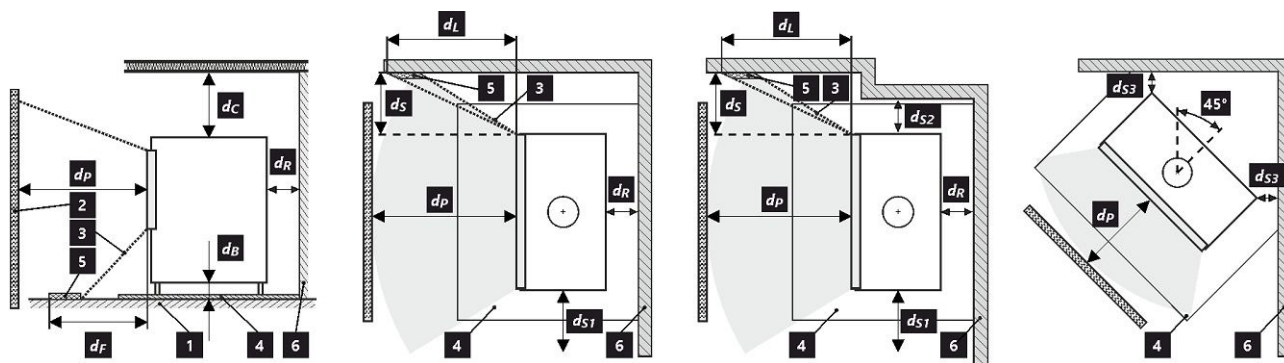
Bak	d _R	---	mm
Side	d _S	---	mm

Avstander til brennbare materialer med isolert røykrør og skjerming med opphengsplate *

Bak	d _R	---	mm
Side	d _S	---	mm

Avstander til ikke-brennbare materialer

Bak	d _{Rnon}	80	mm
Side	d _{Snon}	550	mm
Side – nisje	d _{S2non}	550	mm
Side – plassering 45°	d _{S3non}	---	mm



1 gulv 2 produkt 3 strålingsområde 4 gulvbeskyttelsesplate 5 kritisk område (på grunn av stråling) 6 brennbar vegg

Alle lokale forskrifter, inkludert bestemmelser knyttet til nasjonale og europeiske standarder, skal følges ved installasjon og bruk av produktet.

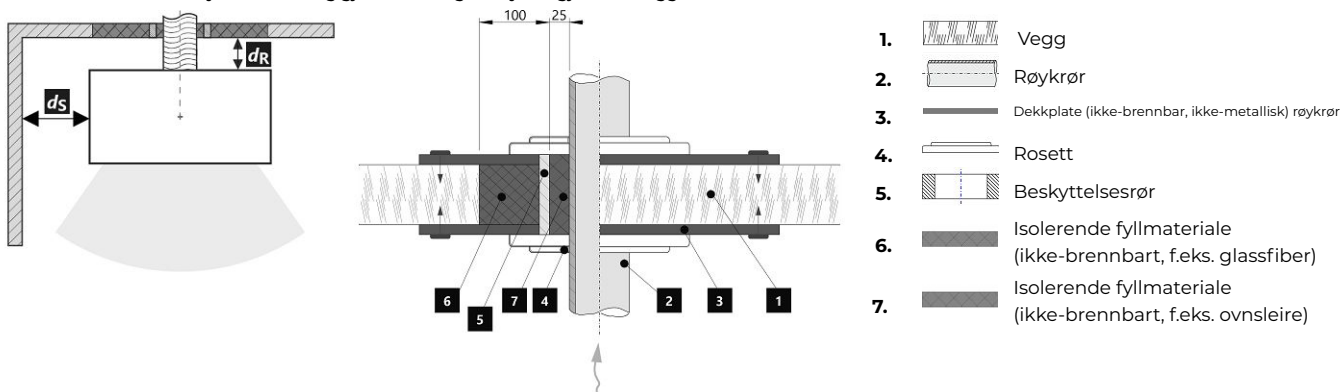
Et produkt som installeres på gulv av brennbare materialer, må utstyres med en gulvbeskyttelsesplate av ikke-brennbart materiale som stikker utenfor produktets fotavtrykk med minst 400 mm foran og 100 mm i de øvrige retningene. Produktet må installeres på gulv med tilstrekkelig bæreevne.

* Avstanden forutsetter bruk av isolert røykrør med en minste isolasjonstykkelse på 25 mm helt frem til produktet.

Avstand fra brennbare og ikke-brennbare materialer ved bakre røykrørstilkobling

Bak	d_R	100	mm
Side	d_S	550	mm

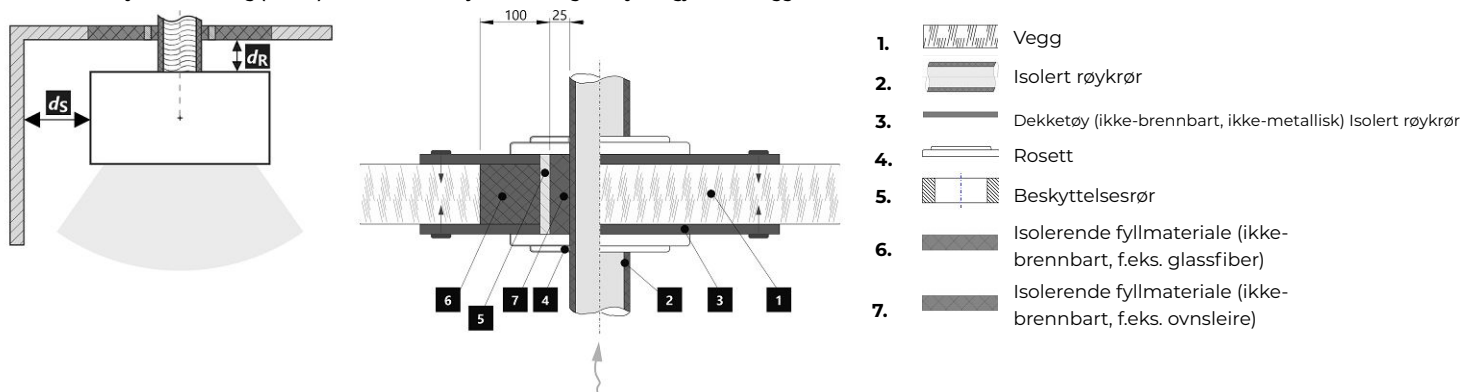
Bakre røykrørstilkobling gjennomføring av røykrør gjennom vegg av brennbart materiale

**Avstand fra brennbare og ikke-brennbare materialer ved isolert bakre røykrørstilkobling**

Bak	d_R	---	mm
Side	d_S	---	mm

Bakre røykrørstilkobling (isolert)

Gjennomføring av røykrør gjennom vegg av brennbart materiale

**Merknad**

Dersom produktene installeres i rom der luft suges ut av vifter, kjøkkenventilatorer, varme- eller ventilasjonsutstyr, må det sikres tilførsel av uteluft (EAI). Slå av alt ventilasjonsutstyr i boligen før planlagt fyring.

Ved installasjon må det legges til rette for tilstrekkelig tilgang til rengjøring og vedlikehold av produktet, røykrør og skorstein, med mindre produktet kan rengjøres fra et annet sted, for eksempel fra taket eller via en egen inspeksjonsluke.

Produktet og røykgasskanalene må regelmessig og grundig kontrolleres på nytt og rengjøres før og etter fyringssesongen.



Les de generelle instruksjonene nøye.

1. LOGO

2. Company WEB

3. CE 25 NB 1015

4. TYPE THE MODEL NUMBER

5. Residential solid fuel burning appliance – with water heating.
Häusliche Feuerstätte für feste Brennstoffe – mit Warmwasserbereitung.
Appareil de chauffage domestique à combustible solide – avec chauffage de l'eau.
Apparecchio a combustibili solidi in edifici residenziali – con riscaldamento dell'acqua.

6. Use only these recommended fuels. | Verwenden Sie nur diese empfohlenen Brennstoffe.
N'utilisez que ces combustibles recommandés. | Usare solo questi combustibili raccomandati.
Wood logs | Scheitholz | Bûches | Legna

7. Type of appliance | Klassifizierung des Geräts
Classification de l'appareil | Classificazione dell'apparecchio Typ B

8. Standards | Normen
Normes | Norme EN 16510-1:2022 | EN 16510-2-1:2022

9. Table with columns: P, kW, nom, part, DOPICPR, 1015-AoP-30-17258-1-TZ, CPR_TELYDW 30 (269B-011)

10. Table with columns: P, kW, nom, part, DOPICPR, 1015-AoP-30-17258-1-TZ, CPR_TELYDW 30 (269B-011)

11. Table with columns: P, kW, nom, part, DOPICPR, 1015-AoP-30-17258-1-TZ, CPR_TELYDW 30 (269B-011)

12. Table with columns: P, kW, nom, part, DOPICPR, 1015-AoP-30-17258-1-TZ, CPR_TELYDW 30 (269B-011)

1. Produsentens navn eller registrert varemerke
 2. Hovedkontor, nettside
 3. CE-samsvarsmerking – Sifrene angir året sertifikatet ble utstedt
 4. Type- og/eller modellbetegnelse som gjør det mulig å identifisere apparatet
 5. Produktspesifikasjoner
 6. Anbefalt brensel
 7. Klassifisering av apparatet
 8. Gjeldende standarder
 9. Verditabell
- nom** – verdier ved nominell varmeeffekt
part – Verdier ved dellast varmeeffekt
NPD (No Performance Determined) – en internasjonal forkortelse som kan brukes når ingen egenskaper eller parametere er angitt. Merkingen er i samsvar med EU-forordning nr. 305/2011.

P – varmeeffekt
 P_w – varmeeffekt til varmtvannsvarmeveksler
 η – energieffektivitet
 CO – CO-utslipp ved 13 % O₂
 NO_x – NO_x ved 13 % O₂
 OGC – OGC ved 13 % O₂
 PM – støv ved 13 % O₂
 p – minste skorsteinstrekk
 p_w – maksimalt driftstrykk
 T_s – fûe gas outlet temperature

Φ_{f,g} – massestrøm for tørr røykgass
 m_{chim} – bæreevne
 η_s – sesongvirkningsgrad for romoppvarming ved nominell varmeeffekt
 EEI – energieffektivitetsindeks
 EEC – energieffektivitetsklasse

Avstand til brennbare materialer

d_R – bak
 d_S – side
 d_C – fra tak
 d_F – foran
 d_F – foran til gulv
 d_L – sideradi asjon
 d_B – fra gulv

Avstand til ikke-brennbare materialer

d_{Rnon} – bak
 d_{Snon} – side
 d_{S2non} – side (niche)

ECO VARMESTYRING:

e_{lmax} – maksimalt strømforbruk
 e_{lsb} – strømforbruk i standby-modus
 e_{lmin} – minimum strømforbruk
 U, f, S – spenning, frekvens, tilsynelatende effekt
 IP – kapslingsgrad

10. Dokument: DOP / CPR
11. Bruksanvisning
12. Strekkode | Serienummer

NO Produktdatablad i henhold til forordning EU 2015/1186

Leverandørens navn eller varemerke	Romotop spol. s r.o.
Leverandørens modellidentifikator	SEIDO H 3S 30
Modellens energieffektivitetsklasse	A
Direkte varmeeffekt i (k)	6,0
Indirekte varmeeffekt i (k)	-
Energieffektivitetsindeks (EEI)	105
Nyttig energieffektivitet ved nominell varmeeffekt (%)	79
Nyttig energieffektivitet ved minimumslast (%)	Godkjent

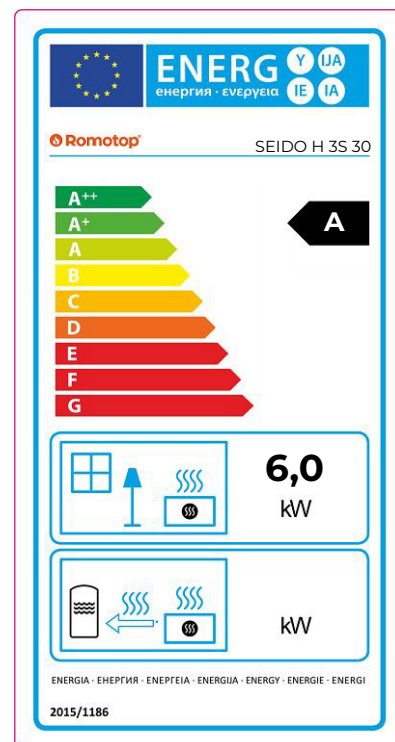
Instruksjoner for installasjon og vedlikehold:

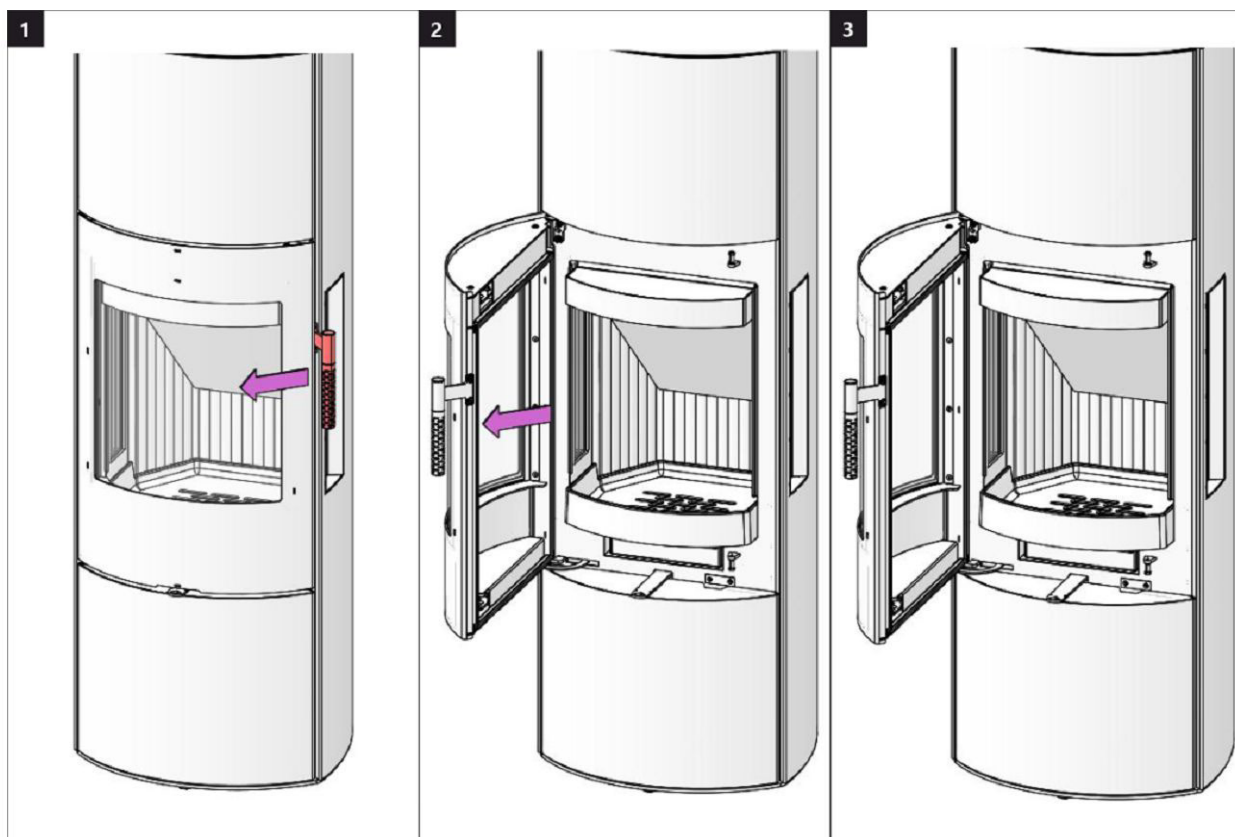
Les og følg installasjons- og bruksanvisningen!

Avstander til brennbare deler og krav til brannsikring må overholdes!

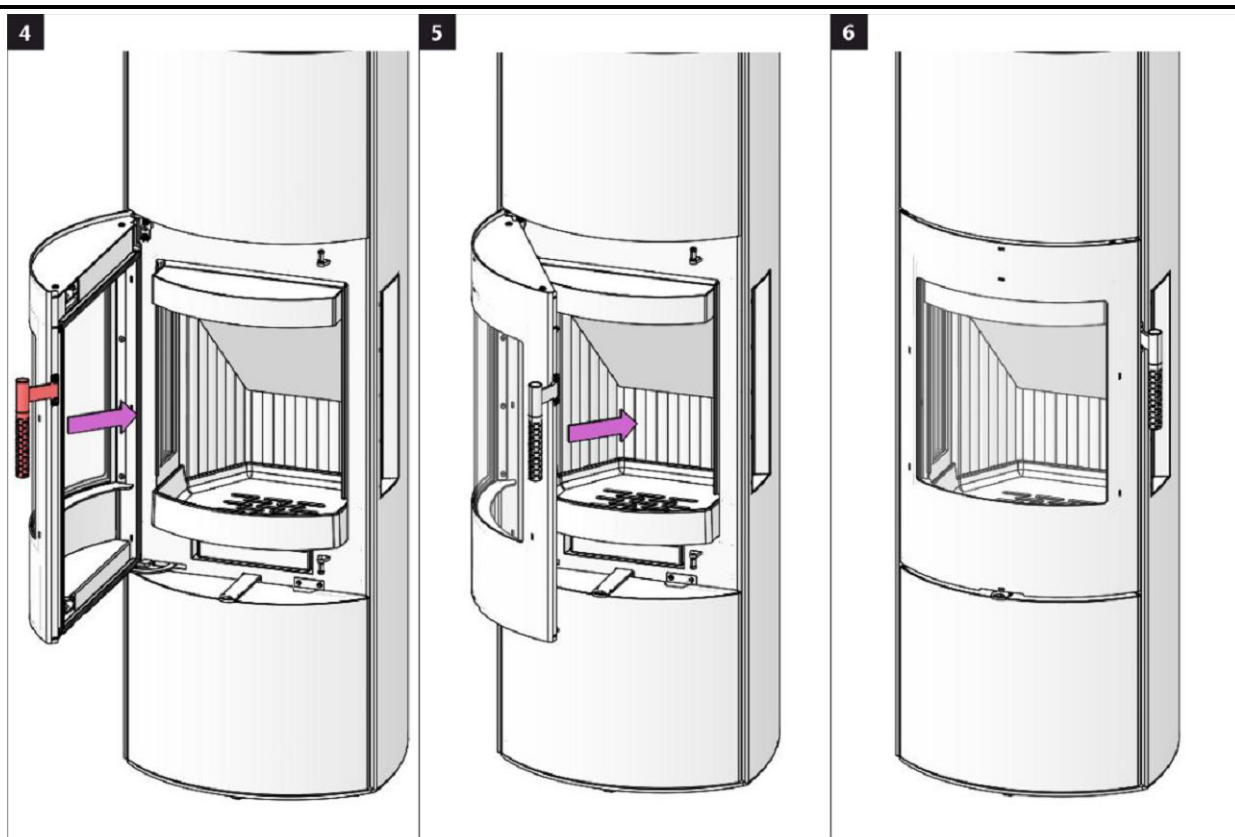
Det må kunne tilføres tilstrekkelig forbrenningsluft til ildstedet!

Varmeapparater med vannteknologi må bare tas i bruk dersom alle sikkerhetsinnretninger er i drift og fungerer som de skal!

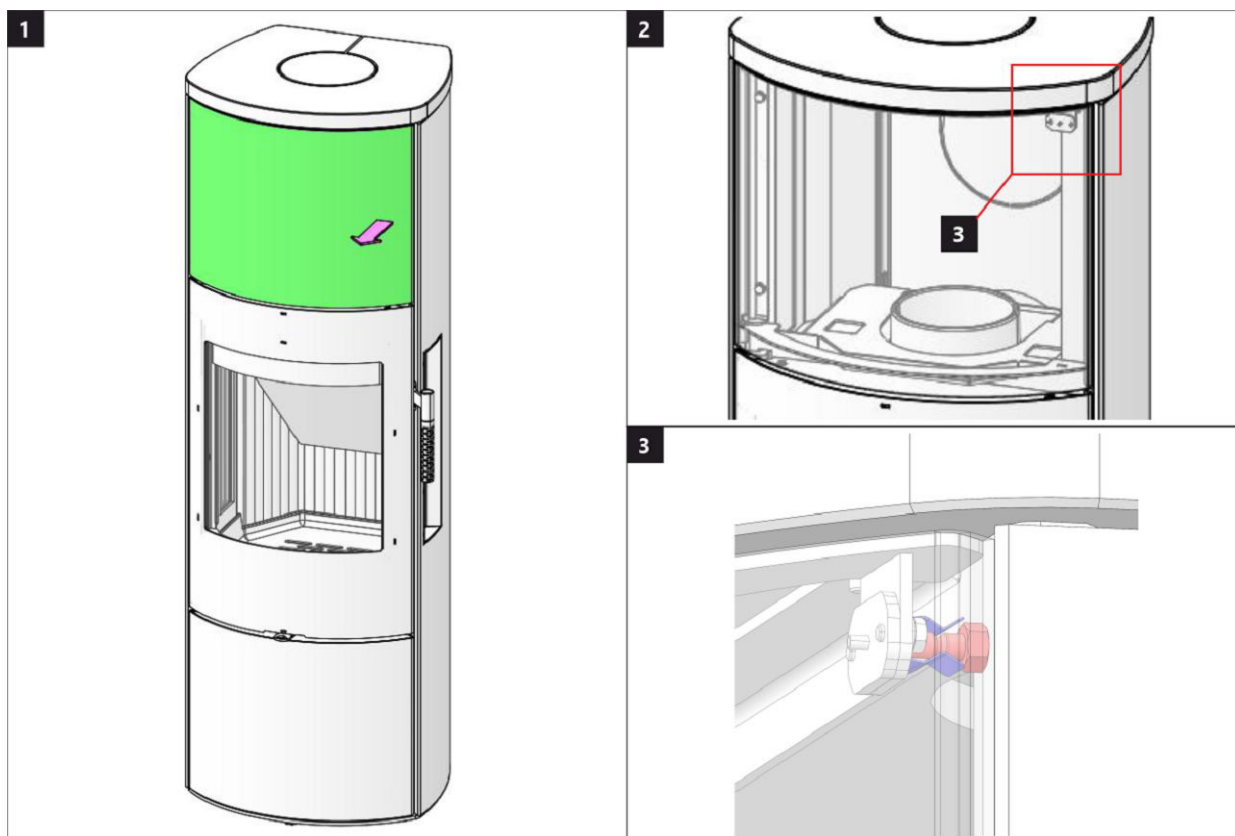




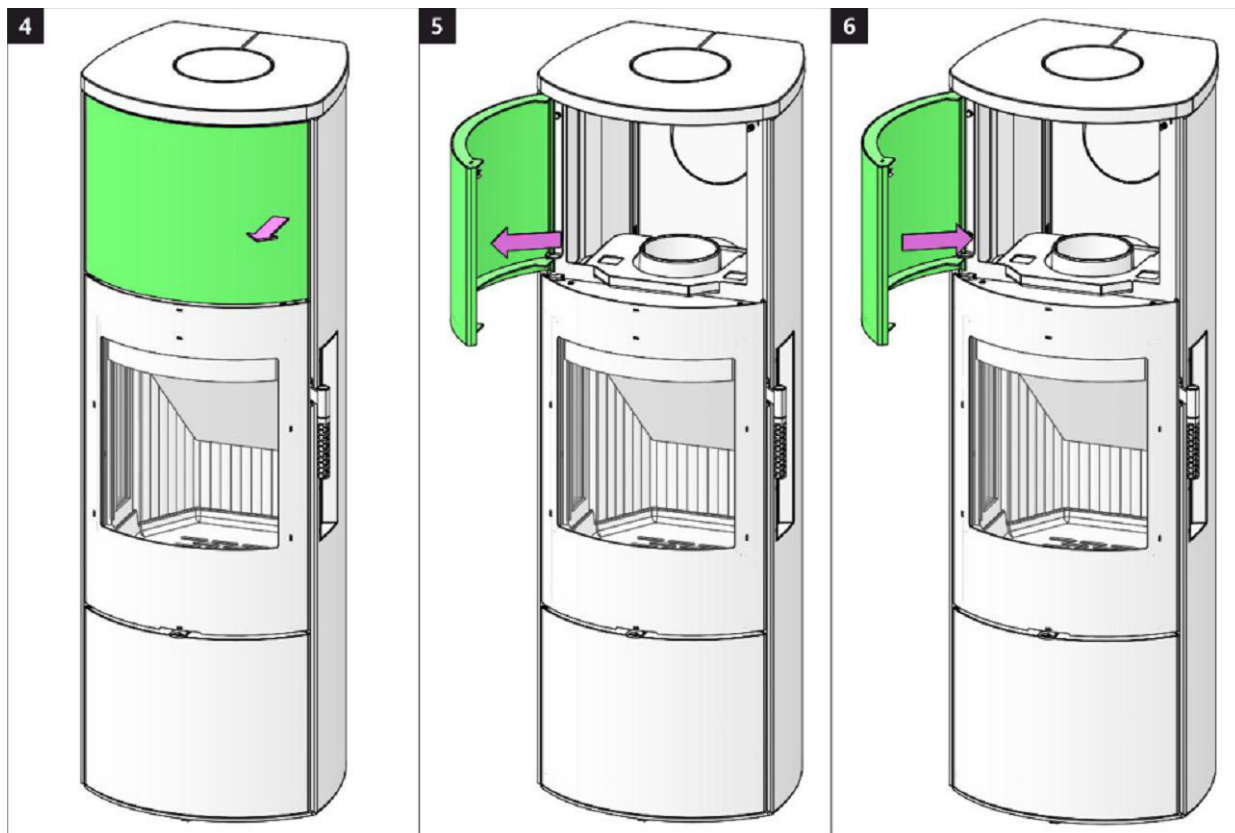
Peisdør – låsemekanisme 2



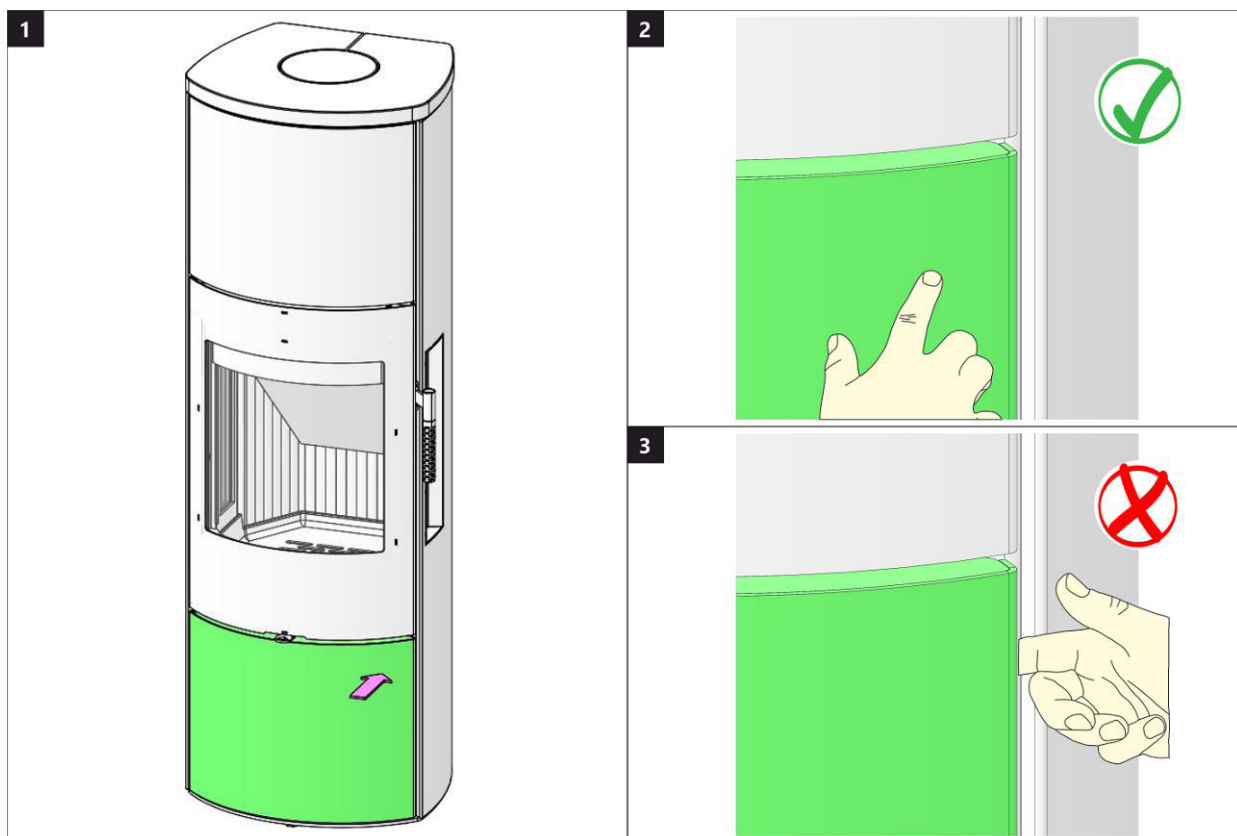
Akkumuleringsromdør 1



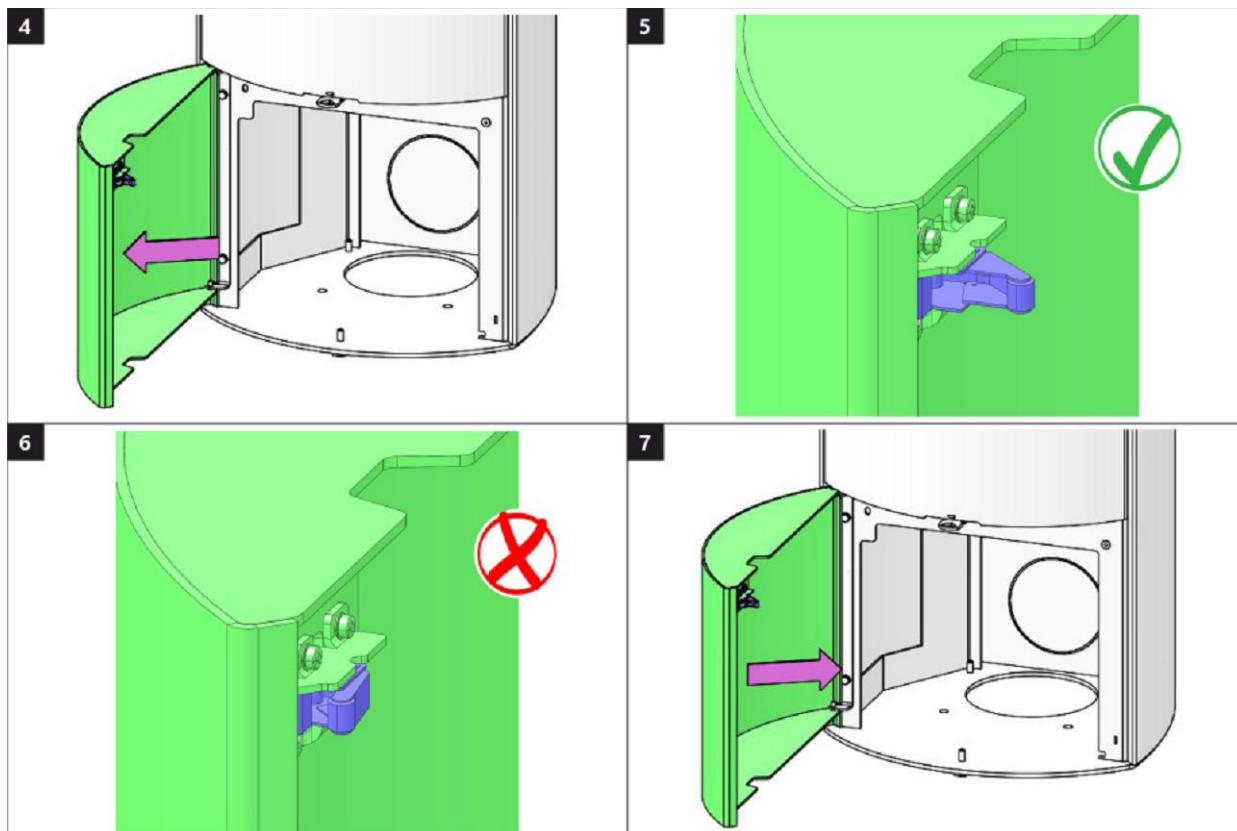
Akkumuleringsromdør 2



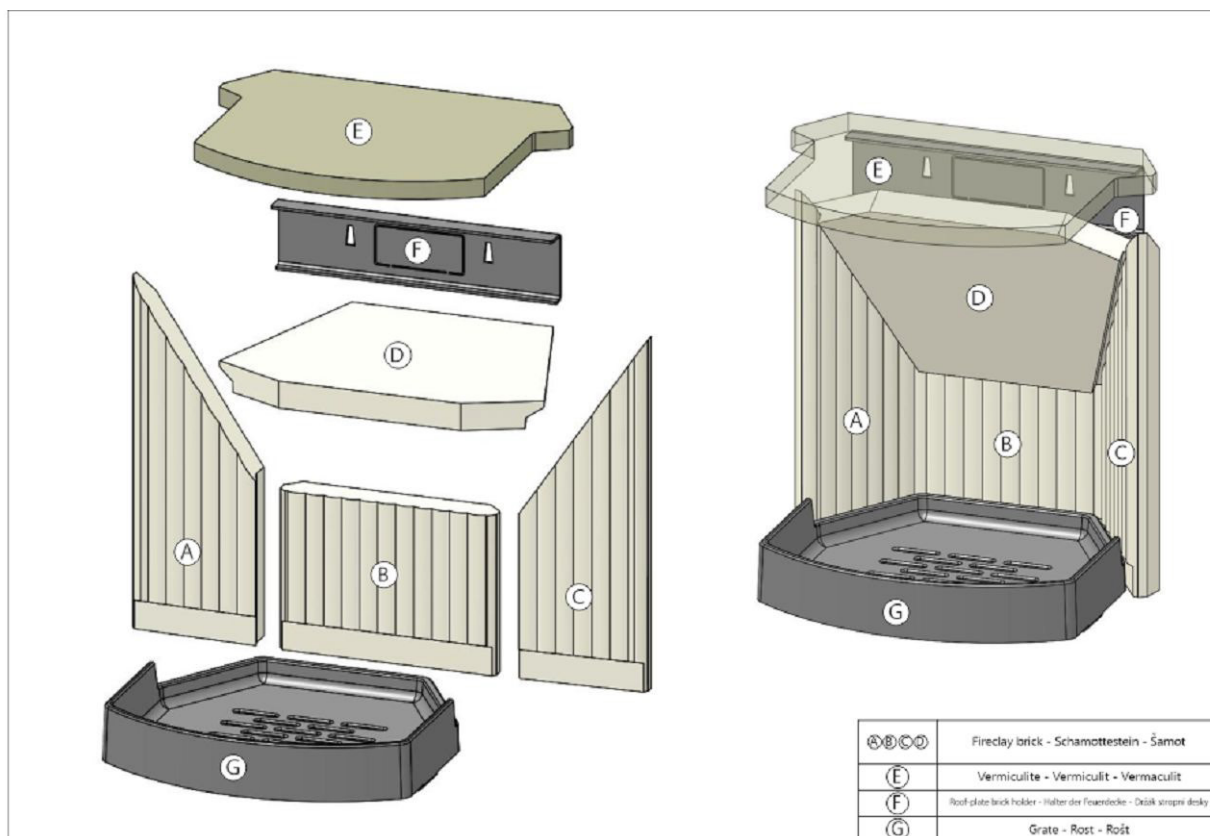
Dør til vedrom 1



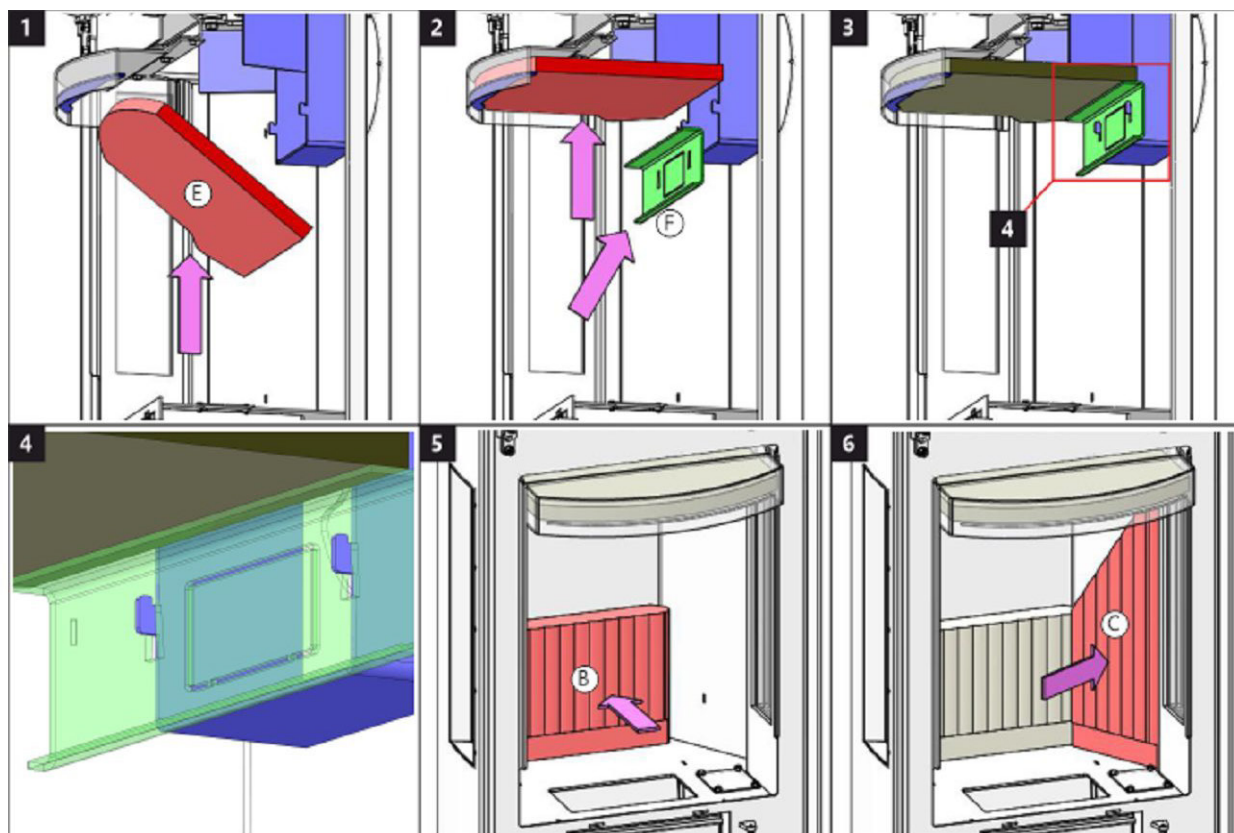
Dør til vedrom 2



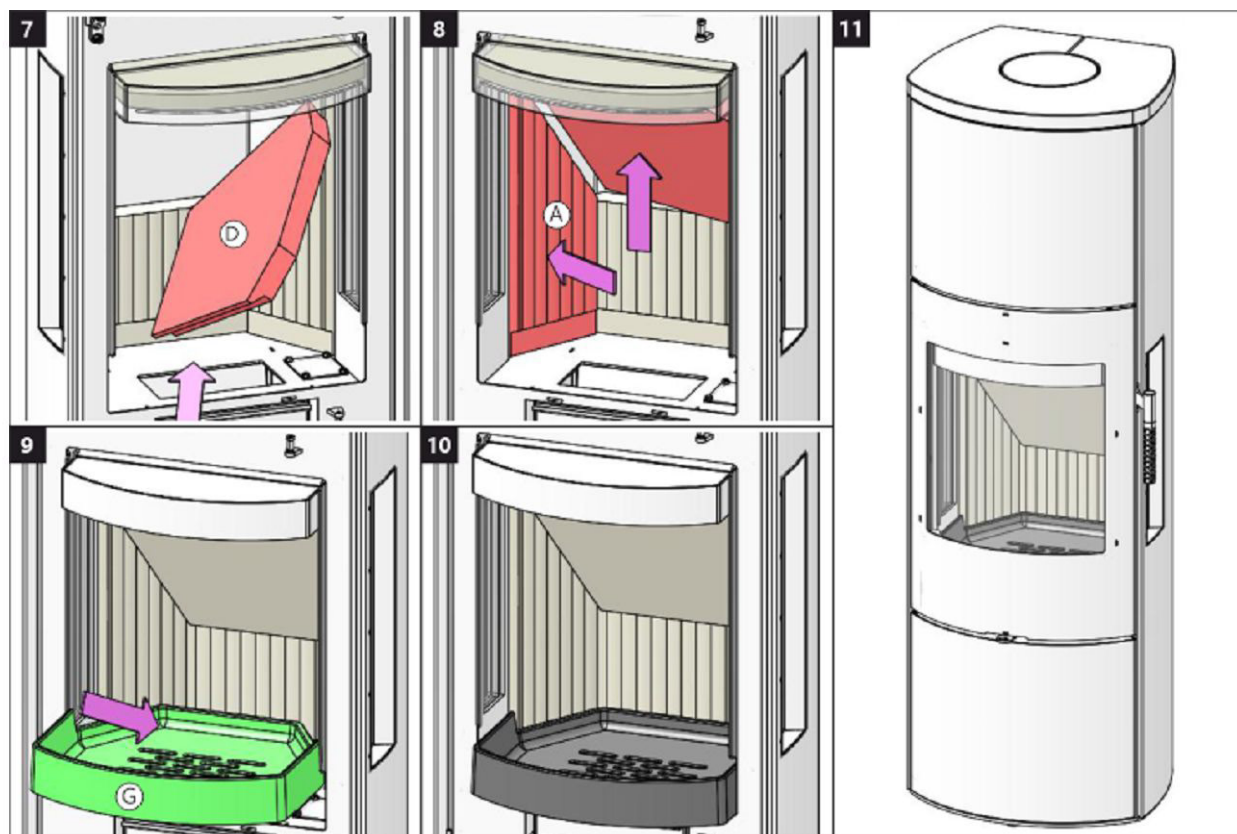
Brennkammer 1



Brennkammer 2



Brennkammer 3





ROMOTOP spol. s r. o.

Komenscého 3 2
74 01 Suchdol nad Odrou
Tsjeckia

www.romotop.com